



TOPIC

1. The JPO implements a prior art search support program for fiscal year 2009
平成21年度特許出願に関する先行技術調査の支援事業に関して
2. The University of Tsukuba develops an automatic structure for a patent glossary in collaboration with NEDO
筑波大、特許情報からの用語辞典自動構築開発、NEDO 助成研究
3. Japan and China agree to strengthen their cooperation regarding the protection of intellectual property rights in the field of trademark matters and counterfeiting control
日中、知的財産権保護で覚書、商標制度、模倣品取締りで協力強化
4. Japan-Canada PPH program starts on a trial basis, while JPO establishes specialized PPH website
特許審査ハイウェイ(PPH)ーカナダ・日本試行プログラム開始、PPHポータルウェブサイトを設定
5. Expansion of the Super Accelerated Examination to PCT National Phases in Japan
スーパー早期審査の対象拡大



The JPO implements a prior art search support program for fiscal year 2009 平成21年度特許出願に関する先行技術調査の支援事業に関して

The Japan Patent Office (JPO) has implemented a support program for prior art searches regarding patent applications. The deadline to file a request for the support program during the fiscal year of 2009 (which runs, in Japan, from April 2009 to March 2010) is set to February 26, 2010.

This support program will allow applicants such as small and medium enterprises or individuals (or their representatives) to request and obtain a free prior art search from a number of search organizations.

According to the JPO, the registration rate of patent applications for which the applicant used the support program reaches about 62%, whereas the registration rate of patent applications for which the applicant didn't use the support program is approximately 50%.

Since its utilization implies that a patent application has been filed already, the program cannot be requested for pre-filing prior art searches. It can, however, be useful in the following situations:



HARAKENZO

WORLD PATENT & TRADEMARK PATENT LAW FIRM

JAPAN

1) Determining whether or not a Request for examination or an amendment should be filed

Depending on the search result, the applicant may decide not to file a Request for examination, thus saving the related costs. The search results may also allow the applicant to amend the subject application in order to clarify the difference between the subject application and the prior art documents, thereby enhancing the chances of the application to be registered.

2) Preparing the explanatory documents to request the Accelerated examination

The explanatory documents to be submitted when requesting the Accelerated examination can easily be prepared based on the contents of the search report.

3) Determining whether or not an application should be filed abroad

A search report regarding an application filed in Japan can be used as reference material to evaluate the patentability of the application in a foreign country.

http://www.jpo.go.jp/torikumi/chushou/senkou_chousa.htm

特許庁は、以前から特許出願に関する先行技術調査の支援事業を実施している(平成21年度事業の依頼期限は平成22年2月26日)。

同支援事業は、中小企業・個人出願人(又はその代理人)からの依頼により、所定の調査事業者が無料で先行技術調査を行い、調査の結果を調査報告書として送付するといったものである。

ちなみに、現在、審査請求後の特許登録率は、約50%程度であるが、特許庁によると、同支援事業を利用した特許出願の特許登録率は、約62%程度とのことである。

なお、同支援事業は、特許出願を行うことが前提となっており、特許出願前の先行技術調査としては活用できないが、その活用方法としては、下記の3点が例示されている。

1) 審査請求又は補正の判断材料として活用する。

調査の結果に応じて、審査請求を差し控えれば審査請求費用を節約でき、また、対象国内出願と、先行技術文献との違いを明確にする補正をすれば、権利化される可能性を高めることができる。

2) 早期審査の事情説明書作成に活用する。

調査報告書に記載の文献を転記すれば、簡単に事情説明書を作成することができる。

3) 外国出願の判断材料として活用する。

日本への出願に関する調査報告書を入手すれば、外国での特許可能性の判断材料の一つとしても活用することができる。

http://www.jpo.go.jp/torikumi/chushou/senkou_chousa.htm



The University of Tsukuba develops an automatic structure for a patent glossary in collaboration with NEDO

筑波大、特許情報からの用語辞典自動構築開発、NEDO助成研究

The New Energy and industrial technology Development Organization (NEDO) announced on November 20, 2008 that Mr. Atsushi Fujii, associate professor at the Graduate School of Library, Information and Media Studies of the University of Tsukuba, had developed the automatic structure and the search interface of a glossary of patent-related information. Called Cyclone, the glossary is available online and can be accessed by anyone.

According to the official announcement, Cyclone is an automatically structured system designed to provide users with patent-related information, taking into account the fact that patent documents often include new words and technical terms related to inventions. The 1.9 million entries of the glossary are provided with an explanation, details about the field, an English translation and a list of related terms, the related terms being accessible through a thesaurus-like stratified structure.

(独)新エネルギー・産業技術総合開発機構(NEDO)は、平成20年11月20日、筑波大学大学院図書館情報メディア研究科の藤井敦准教授が、特許情報を用いた用語辞典の自動構築と検索インタフェースの開発を行ったと発表した。なお、開発された辞書「特許版 事典検索システム Cyclone (サイクロン)」は、Web上で公開されており、誰でも使用できるようにしているとのこと。

「特許版 事典検索システム Cyclone」は、特許情報に発明に関する新語や専門用語が多く含まれることに着目し、特許情報から用語辞典的なコンテンツを自動構築したものであり、190万語の見出し語について、説明、分野、英訳、関連語を記載し、関連語どうしをシソーラス(類語辞典)のような階層構造で表現している。



Japan and China agree to strengthen their cooperation regarding the protection of intellectual property rights in the field of trademark matters and counterfeiting control

日中、知的財産権保護で覚書、商標制度、模倣品取締りで協力強化

The Japanese Ministry of Economy, Trade and Industry (METI) announced on August 24, 2009 that it had reached an agreement with the State Administration for Industry and Commerce of the People's Republic of China regarding the strengthening of exchange and cooperation between Japan and China in domains such as trademark system, counterfeits control and prevention of unfair competition. A ceremony for the exchange of the related memoranda was held in Beijing on the same date. The agreement will aim to establish a framework for cooperation between the METI and the State Administration in order to promote common activities between the two governmental bodies.

Specifically, this cooperation will take the form of conferences and collaborative research, human resources development programs and information exchange in their areas of activity, which include trademark, counterfeiting control, prevention of unfair competition and protection of IP rights related to the Internet. An annual work plan will also be established, as well as a working group (scheduled to meet at least once a year) and a system of information provision and reference regarding trademark infringement cases.

経済産業省は平成21年8月24日、日中双方で、商標制度、模倣品の取締り、不正競争の防止等の分野で交流及び協力の強化を目的に、中国の国家工商行政管理総局と覚書を結び、同日、北京で覚書の交換式が行われたと発表した。商標制度、不正競争防止法等を所掌する国家工商行政管理総局との間で、二国間協力の枠組みを構築し、双方の所掌業務に関する取組を促進することを内容としている。

具体的には、共通の所掌分野である商標、模倣品の取締り、不正競争の防止、インターネット関連の知的財産保護等の分野で、(1) 協議及び共同研究、(2) 人材育成、(3) 情報交換を実施。協力分野での「年間作業計画」の策定、少なくとも年1回を目途とするワーキング・グループの開催、商標権侵害案件の情報提供及び照会等を行う。



HARAKENZO

WORLD PATENT & TRADEMARK
PATENT LAW FIRM

JAPAN

Japan-Canada PPH program starts on a trial basis, while JPO establishes specialized PPH website

特許審査ハイウェイ(PPH)ーカナダ・日本試行プログラム開始、
PPHポータルウェブサイトを設立

Designed to accelerate the examination process by allowing the second patent office to use the results of the examination conducted by the first patent office, the Patent Prosecution Highway (PPH) program was implemented, on a trial basis, between Japan and Canada on October 1, 2009.

Further, the Japan Patent Office (JPO) has established a website providing a variety of information on the PPH. Statistics on the number of requests of the PPH and on registration rate by country are especially worthy of attention.

The English version of the PPH Portal Web Site can be accessed at the following address:

<http://www.jpo.go.jp/ppph-portal/>

第一庁での審査結果を第二庁でも利用することにより早期審査を実現する特許審査ハイウェイ。2009年10月1日よりカナダ・日本との間で試行プログラムがスタートする。

また、日本国特許庁は、PPHに関する情報を体系的に集約したポータルサイト(英語)を開設した。なかでも、各国におけるPPHの申請件数や特許率等の統計データが注目される。

PPHポータルウェブサイト(英語)

<http://www.jpo.go.jp/ppph-portal/>



Expansion of the Super Accelerated Examination to PCT National Phases in Japan スーパー早期審査の対象拡大

The JPO expanded on October 1, 2009 the Super Accelerated Examination system to PCT applications entered into the National Phase in Japan, in addition to regular patent applications. Due to the specificities of the PCT application process, the issue of the first examination results for PCT National Phases will usually take place within two months after the filing of the request for the Super Accelerated Examination. However, this period may also exceed two months in some situations – depending for example on the filing language, on the period of submission of the request or on whether or not the JPO is the Receiving Office.

Further information is available in Japanese at the following address:

http://www.jpo.go.jp/torikumi/t_torikumi/souki/supersoukisinsa_kakudai.htm

2009年10月1日より、通常の出願に加え、PCT国内移行出願が本制度の対象となる。PCT国内移行出願の場合は、特許庁における処理手続きの都合上、一次審査待ち期間が申請日から2か月以内とされている。また、受理官庁が日本国特許庁か否か、出願言語、申請時期等により2か月を超える場合もある。

http://www.jpo.go.jp/torikumi/t_torikumi/souki/supersoukisinsa_kakudai.htm



HARAKENZO

WORLD PATENT & TRADEMARK PATENT LAW FIRM

JAPAN

Please contact us if you have any comments or require any information.

Please acknowledge that the purpose of our column is to provide general information on the field of intellectual property, and that the description here does not represent our legal opinion on a specific theme.

OSAKA HEAD OFFICE

ADDRESS: DAIWA MINAMIMORIMACHI BLDG.,
2-6, 2-CHOME-KITA, TENJINBASHI,
KITA-KU, OSAKA 530-0041, JAPAN

CABLE: KENZOPAT OSAKA

E-MAIL: kenzopat@mars.dti.ne.jp

WEBSITE: <http://www.harakenzo.com>

TELEPHONE: +81-6-6351-4384 (Key Number)
+81-6-6351-4397 / +81-6-6351-4374
+81-6-6351-4630 / +81-6-6351-4670

FACSIMILE: (GII, GIII)
+81-6-6351-5664 (Key Number)
+81-6-6351-2682 / +81-6-6351-5611
+81-6-6355-0986



OSAKA 2ND OFFICE

ADDRESS: MITSUI SUMITOMO BANK
MINAMIMORIMACHI BLDG., 1-29,
2-CHOME, MINAMIMORIMACHI,
KITA-KU, OSAKA 530-0054, JAPAN

E-MAIL: kenzopat@mars.dti.ne.jp

WEBSITE: <http://www.harakenzo.com>

TELEPHONE: +81-6-6351-4384 (Key Number)
+81-6-6351-4397 / +81-6-6351-4374
+81-6-6351-4630 / +81-6-6351-4670

FACSIMILE: (GII, GIII)
+81-6-6351-5664 (Key Number)
+81-6-6351-2682 / +81-6-6351-5611
+81-6-6355-0986



TOKYO HEAD OFFICE

ADDRESS: WORLD TRADE CENTER BLDG. 21F
2-4-1, HAMAMATSU-CHO, MINATO-KU,
TOKYO 105-6121, JAPAN

E-MAIL: hara-tyk@muse.dti.ne.jp

WEBSITE: <http://www.harakenzo.com>

TELEPHONE: +81-3-3433-5810 (Key Number)
+81-3-3433-5811 / +81-3-3433-5812

FACSIMILE: +81-3-3433-5281 (Key Number)
+81-3-3433-5286

